



Coimisiún na Scrúduithe Stáit  
State Examinations Commission

**AN ARDTEISTIMÉIREACHT 2009**

**AISTRIÚCHÁN  
AR SCÉIM MHARCÁLA**

**FRAINCIS**

**ARDLEIBHÉAL**





Coimisiún na Scrúduithe Stáit  
State Examinations Commission

**AN ARDTEISTIMÉIREACHT 2009**

**AISTRIÚCHÁN  
AR SCÉIM MHARCÁLA**

**FRAINCIS**

**ARDLEIBHÉAL**

# Scrúdú na hArdteistiméireachta 2009

## Scéim Mharcála Fraincis – Ardleibhéal

### PÁIPÉAR SCRÍOFA

#### Nóta míniúcháin:

Sa Scéim Mharcála seo,  
léiríonn **bior piléir** freagra ar fiú iomlán na marcanna é,  
léiríonn **dais** freagra ar fiú cuid de na marcanna é nó 0 marc, agus  
léiríonn **lúibíní cruinne** freagra nach mbaineann le hábhar nach ngearrfar pionós air.

### ROINN I COMPRÉHENSION ÉCRITE (120 marc)

Tá feidhm leis na pointí ginearálta seo a leanas sa dá Léamhthuisceint:

Ní mór ceisteanna a bhfuil foranna iontu [e.g. (a) agus (b)] a fhreagairt ar na línte ar leith atá ann dóibh.

Áit a bhfuil spásanna ar leith curtha ar fáil, agus go gcuirtear dhá fhreagra nó níos mó ar aon líne amháin, breathnaítear air seo mar fhreagra amháin agus tugtar marc dá réir.

Ní bhronnfar marc ar aon phoroinn bhreise ach nuair a chealaítear ceann de na freagraí roimhe sin ar an gceist.

Pionóis

1. Farasbarr ábhair: -1 nó -2 mharc.
2. Gearrfar pionós d'uasmhéid lúide 1 in aghaidh na ceiste/na míre ar gach earráid eile. Áirítear orthu seo:
  - Athfhriotal míchuí.
  - Ionramháil nuair nach mbíonn gá leis.
  - Earráidí teanga/gramadaí san ionramháil.
  - Nuair a bhíonn gá le hionramháil agus nuair nach dtugtar faoi.
  - Freagraí tugtha sa teanga mhícheart, e.g. freagraí i nGaeilge/Béarla nuair a theastaíonn an Fhraincis, mar a bheadh sa Compréhension Écrite; míreanna cheist 6 á bhfreagairt as Fraincis.

**Tabhair ar aird:** D'fhéadfadh sé go ngearrfaí an pionós as farasbarr in éineacht le haon cheann de na pionóis a luaitear i 2 thuas.

## C.1 (60 marc)

**Glactar le hathfhriotal díreach cuí NÓ ionramháil cheart sna Ceisteanna 1(ii); 2(i); 3 (a) & (b).**

**1.(i) (a) agus (b) ..... 5 Mharc**

### Dhá cheann díobh seo

- Les fleurs blanches ..... 5 Mharc
- Le lichen orangé ..... 5 Mharc
- Le bleu de la mer ..... 5 Mharc
- Les fleurs blanches, le lichen orangé recouvrant les bâtiments de l'ancienne ferme et le bleu de la mer ..... 4 Mharc
- (il faisait) un temps idyllique ..... 4 Mharc
- Le lichen orangé recouvrant les bâtiments de l'ancienne ferme ..... 4 Mharc
- Le temps idyllique ..... 3 Mharc
- Les fleurs ..... 3 Mharc
- Le lichen ..... 3 Mharc
- La mer ..... 3 Mharc
- Le bleu de la mer composaient une étonnante carte postale ..... 3 Mharc
- Les fleurs blanches, le lichen orangé recouvrant les bâtiments de l'ancienne ferme et le bleu de la mer composaient une étonnante carte postale (An abairt iomlán ar líne amháin) ..... 3 Mharc
- Le beau temps ..... 2 Mharc
- Le temps ..... 1 Mharc
- Un temps ..... 0 Marc
- (Le) bleu ..... 0 Marc

**1.(ii) ..... 5 Mharc**

**Glactar le hathfhriotal díreach cuí NÓ ionramháil cheart**

- afin de préserver la flore et la faune (il fallait le repeupler) ..... 5 Mharc
- afin de préserver la flore / la faune (il fallait le repeupler) ..... 3 Mharc

**2.(i)..... 5 Mharc**

**Glactar le hathfhriotal díreach cuí NÓ ionramháil cheart**

- (des petits gestes, comme) le tri sélectif ..... 5 Mharc
- comme le tri sélectif ..... 4 Mharc
- le tri ..... 3 Mharc
- des petits gestes ..... 2 Mharc

**Tabhair ar aird: Má tá an abairt iomlán, ó thús “Jusque-là” tugtha, agus é ionramháilte, lúide 2 mharc as ábhar iomarcach.**

**2.(ii)..... 5 Mharc**

**Ceann diobh seo**

- nous nous lavions à l'eau froide ..... 5 Mharc
- nous nous éclairions à la bougie ..... 5 Mharc
- Les débuts ont été très durs : nous nous lavions à l'eau froide, etc. ..... 4 Mharc
- Il n'y avait ni eau, ni électricité ..... 2 Mharc
- installer l'eau et l'électricité ..... 0 Marc
- installer l'eau ..... 0 Marc
- installer l'électricité ..... 0 Marc
- Notre première mission après notre arrivée a été de rénover la toiture des bâtiments et d' installer l'eau et l'électricité (Abairt Iomlán) ..... 0 Marc

**3. (a) & (b)..... 5 Mharc**

### **Glactar le hathfhriotal díreach cuí NÓ ionramháil cheart**

#### **Dhá cheann díobh seo**

- (Pour) acheter de la nourriture ..... 5 Mharc
- (Pour) relever leur / le courrier ..... 5 Mharc
- (Pour) (simplement) boire l'apéro ..... 5 Marks
- relever notre courrier ..... 4 Mharc
- (de la) nourriture ..... 2 Mharc
- (leur / le) courrier ..... 2 Mharc
- (l') apéro ..... 2 Mharc
- boire ..... 0 Marc

**4. ..... 5 Mharc**

### **Ionramháil cheart ag teastáil**

#### **Ceann díobh seo**

- (Après un reportage diffusé à la télé au printemps) ils ont reçu huit cents mails .... 5 Mharc
- Leur blog reçoit trois cents visites par jour ..... 5 Mharc
- Leur blog reçoit trois cents visites ..... 2 Mharc
- Huit cents mails ..... 2 Mharc
- tous ceux qui viennent leur rendre visite (ou qui rêvent de le faire) ..... 0 Marc
- (Après) un reportage diffusé à la télé (au printemps) ..... 0 Marc
- trois cents visites ..... 0 Marc
- Aujourd’hui, il nous sert à garder le contact avec tous ceux qui viennent leur rendre visite ou qui rêvent de le faire ..... 0 Marc

**5.(i)..... 5 Mharc**

- (c) ..... 5 Mharc

**5.(ii)..... 5 Mharc**

- contrat ..... 5 Mharc

**Tabhair ar aird: Lúide marc amháin do gach mír nach mbaineann le hábhar**

**6..... 5+5 Mharc**

**Féadfaidh iarrthóirí aontú nó easaontú agus na pointí seo a leanas á úsáid acu:**

**Aon dá cheann de na pointí seo a leanas:**

- Rinne siad foirgnimh a athchóiriú, srl. agus thug siad áiseanna nua-aimseartha isteach ar nós leictreachais, teilifís, reoiteoirí, an tIdirlíon, srl. le go mbeadh saol níos éasca acu.
- Ní bhraitheann siad go bhfuil siad scoite amach ón saol mór mar go dtéann siad go rialta go dtí an calafort atá in aice láimhe agus go bhfuil an tIdirlíon acu.
- Tá siad ag iarraidh freastal ar a gcuid riachtanas féin ar fad trí phrátaí a fhás agus caoirigh a thógáil.
- Is trí aoi-chuairteoirí a choinneáil a shaothraíonn siad a gcuid, srl.
- Tá siad an-sona a deir siad agus is cinnte go ndéanfaidh siad machnamh an gcuirfidh siad lena gconradh / go smaoineoidh siad go láidir ar chlann a thógáil san áit / go bhféadfadh siad a gcuid páistí a chur ar scoil ar bhád.

Srl, srl.

## C.2 (60 marc)

**Glactar le hathfhriotal díreach cuí NÓ ionramháil cheart sna Ceisteanna 1(i) agus 3(ii).**

**1.(i)..... 5 Mharc**

**Glactar le hathfhriotal díreach cuí NÓ ionramháil cheart**

**Ceann díobh seo**

- cambrioler des bureaux de tabac (ou des pharmacies) ..... 5 Mharc
- le cambriolage des bureaux de tabac (ou des pharmacies) ..... 5 Mharc
- cambrioler des pharmacies ..... 5 Mharc
- le cambriolage des pharmacies ..... 5 Mharc
- Freddy n'en était pas encore au point de cambrioler des bureaux de tabac (ou des pharmacies) ..... 3 Mharc
- cambrioler / le cambriolage ..... 3 Mharc
- Freddy n'en était pas encore au point de cambrioler ..... 1 Marc
- voler (dans les magasins) ..... 0 Marc

**Tabhair ar aird: bronnn 0 marc ar aon tagairt do “voler” agus “cambrioler” sa fhreagra céanna.**

**1.(ii) (a) & (b)..... 5 Mharc**

**Dhá cheann díobh seo**

- On avait collé des antivols sur tout ce qui avait de la valeur (: vêtements, CD et DVD, vins et spiritueux) ..... 5 Mharc
- (Ils avaient aussi) des caméras vidéo dissimulées dans les plafonds ..... 5 Mharc
- des vigiles anonymes se promenaient partout ..... 5 Mharc
- des antivols sur tout ce qui avait de la valeur ..... 4 Mharc
- (Ils avaient aussi) des caméras vidéo dissimulées ..... 4 Mharc
- des vigiles anonymes se promenaient ..... 4 Mharc
- des vigiles anonymes ..... 3 Mharc
- (On avait collé) des antivols ..... 3 Mharc
- (Ils avaient aussi) des caméras vidéo ..... 3 Mharc
- On avait collé des antivols sur tout ..... 2 Mharc
- des vigiles ..... 2 Mharc
- des caméras ..... 2 Mharc

**2.(i)..... 5 Mharc**

- Il avait mis un pantalon en toile, une chemise propre, et un blazer ..... 5 Mharc
- Il avait mis un pantalon en toile, une chemise propre ..... 3 Mharc
- Il avait mis un pantalon en toile ..... 1 Marc
- Freddy n'était pas fou ..... 0 Marc

**2.(ii)..... 5 Mharc**

**Ionramháil cheart ag teastáil**

- Partir en vitesse / à la hâte ..... 5 Mharc
- (surtout) ne partez pas en vitesse ..... 4 Mharc
- Mais (surtout) ne partez pas en vitesse ..... 3 Mharc
- la hâte ..... 2 Mharc
- Il n'y a rien de pire que la hâte ..... 0 Marc

**3.(i). 5 Mharc**

**Ionramháil cheart ag teastáil**

- (Elle disait à (sa) maman que) c'étaient des cadeaux de son copain ..... 5 Mharc
- (Je disais à maman que) c'étaient des cadeaux de mon copain ..... 4 Mharc
- des cadeaux de son copain ..... 4 Mharc
- des cadeaux de mon copain ..... 3 Mharc
- (Elle disait à (sa) maman que) c'étaient des cadeaux ..... 3 Mharc
- des cadeaux ..... 2 Mharc

**3.(ii) ..... 5 Mharc**

**Glactar le hathfhriotal díreach cuí NÓ ionramháil cheart**

**Glac le haon freagra do mharcanna iomlána a chuireann in iúl i gceart an t-eolas go bhfaca bean Mélodie ag goid sa Galeries Lafayette / i siopa, m.sh.**

- La / une (grande) femme l'a vue / la voit voler (des gants) aux Galeries Lafayette ... 5 Mharc
- La / une (grande) femme l'a vue / la voit voler (des gants) ..... 4 Mharc
- On l'a vue / la voit voler (des gants) aux Galeries Lafayette ..... 4 Mharc
- On l'a vue / la voit voler (des gants) ..... 3 Mharc
- La / une (grande) femme interpella la caissière ..... je vous dis qu'elle vole ..... 3 Mharc
- (A côté d'elle) une voix se mit à crier: mais elle vole! ..... 2 Mharc

**Tabhair ar aird: Bronn 0 marc mura ndéantar aon tagairt do ghoid, m.sh.**

- (A côté d'elle) une voix se mit à crier ..... 0 Marc

**4. (i) ..... 5 Mharc**

- Je lui donnai un coup de pied dans le tibia ..... 5 Mharc
- Je lui donnai un coup de pied ..... 4 Mharc
- un coup de pied dans le tibia ..... 3 Mharc
- un coup de pied ..... 2 Mharc
- Je lui donnai un coup ..... 1 Marc

**4.(ii) ..... 5 Mharc**

**Ceann díobh seo**

- bonnes ..... 5 Mharc
- noires ..... 5 Mharc

**Tabhair ar aird: Bronn 5 Mharc nó 0 Marc. Aon mhír nach mbaineann le hábhar = 0 marc.**

**5..... 5 Mharc**

- (a) ..... 5 Mharc

**6..... 5+5 Mharc**

**Aon dá cheann de na pointí seo a leanas:**

- Tá sé éasca í a mhealladh mar chuir Freddy ina luí uirthi goid a dhéanamh.
- Agus í ag goid léiríonn sí a clisteacht agus a scil, m.sh., a rogha éadaí i stíl BCBG / a rogha mála (dhá phóca istigh ann) / an chaoi ar cheannaigh sí rud ar dtús / an chaoi ar fhan sí go dtí go raibh an t-airgeadóir gafa / agus an chaoi nár theith sí a luaithe agus a bhí an ghoid déanta.
- Ní ghoilleann an ghadaíocht ar dtús uirthi, deir sí nach bhfuil aon náire uirthi agus bionn sí ag maíomh as chomh éasca agus atá sé.
- Insíonn sí bréag dá máthair gan stró agus deir sí léi gur bronntanais óna buachaill iad na hearraí.
- Éiríonn sí ródhána, tosaíonn sí ag déanamh gaisce agus éiríonn sí neamh-aireach.
- Is léir ón gcaoí a samhláíonn sí a gabháil féin go bhfuil samhláíocht bheo aici.
- Nuair a thagann an crú ar an tairne ní bhaintear siar aisti: sciob sí an sparán ina raibh a cárta aitheantais, ghluais sí go mall a luaithe agus a d'fhág sí an siopa agus mheasc sí isteach sa slua ar an tsráid.
- Is duine sách achrannach í: tugann sí cic sa lorga don “grande femme” !
- Níl sí chomh “cool” agus a shíleann sí ag deireadh an lae: tá eagla uirthi go ngabhfar í agus go gcuirfeadh sí isteach ar a máthair.
- Ní coirpeach amach is amach í agus geallann sí gan goid a dhéanamh a thuilleadh i ndiaidh geit a bheith bainte aisti.

Srl, srl.

## **ROINN II PRODUCTION ÉCRITE (100 Marc)**

### **Éigeantach**

C. 1 (a) nó (b)

Cumarsáid	20 Marc
Teanga	20 Marc
(40 Marc)	

### **Freagair dhá cheann de na Ceisteanna 2, 3, 4**

C. 2 (a) nó (b)

Cumarsáid	15 mharc
Teanga	15 mharc
(30 Marc)	

C. 3 (a) nó (b)

Cumarsáid	15 mharc
Teanga	15 mharc
(30 Marc)	

C. 4 (a) nó (b)

Cumarsáid	15 mharc
Teanga	15 mharc
(30 Marc)	

**Tabhair ar aird:** C. 2 (a) agus (b) Níl gá le leagan amach ar leith anseo.

## **GREILLE MHARCÁLA**

Cumarsáid	C. 1 20 Marc	C. 2, 3 & 4 15 mharc
<b>BARR</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Feidhm mhaith bainte as an ábhar spreagtha</li> <li>Ardleibhéal comhleanúnachais sa téacs</li> <li>Soiléire san argóinteacht</li> <li>An aidhm chumarsáide comhlíonta</li> <li>Gan ábhar neamhábhartha nó fíorbheagán de ann</li> <li>Gan mórán dearmad sa tsainréim teanga</li> </ul>	<b>13 - 20</b>	<b>11 - 15</b>
<b>LÁR</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Déileáil phorásach go maith leis an ábhar spreagtha</li> <li>Leibhéal réasúnta comhleanúnachais sa téacs</li> <li>Sothuigthe don Fhrancach aonteangach</li> <li>Meas ar an iomlán ar aidhm na cumarsáide</li> <li>Roinnt ábhair neamhábhartha</li> <li>Gan an iomarca dearmad sa tsainréim teanga</li> </ul>	<b>8 - 12</b>	<b>6 - 10</b>
<b>BUN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Athscríobh amháin nó an-drochdhéileáil leis an ábhar spreagtha</li> <li>Easpa comhleanúnachais sa téacs</li> <li>Bheadh deacrascht ag Francach aonteangach é a thuisint</li> <li>Aidhm na cumarsáide neamhéifeachtach</li> <li>Cuid mhór ábhar neamhábhartha</li> <li>Dearmaid sa tsainréim teanga</li> </ul>	<b>0 - 7</b>	<b>0 - 5</b>
Teanga	C. 1 20 Marc	C. 2, 3 & 4 15 mharc
<b>BARR</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fraincis nádúrtha</li> <li>Stór focal saibhir</li> <li>Abairtí casta á láimhseáil go maith</li> <li>Gan mórán dearmad sna briathra, san aontú ná sa litriú</li> </ul>	<b>13 - 20</b>	<b>11 - 15</b>
<b>LÁR</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Stór focal leordhóthanach</li> <li>Na briathra ceart ar an iomlán</li> <li>Rialacha an aontaithe i gceart de ghnáth</li> <li>Gan an iomarca dearmad litrithe</li> </ul>	<b>8 - 12</b>	<b>6 - 10</b>
<b>BUN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fadhbanna le stór focal</li> <li>Formhór na mbriathar mícheart</li> <li>Neamhaird ar riail bhunaidh an aontaithe</li> <li>Cuid mhór dearmad sa litriú</li> </ul>	<b>0 - 7</b>	<b>0 - 5</b>

## **Triail Chluastuisceana – ( 80 Marc )**

Tuairimí ginearálta:

1. Ní gá go mbeadh pointí ar leith ar línte ar leith.
2. Ní ghearrtar aon phionós ar ábhar iomarcach nach ndéanann an freagra neamhbhailí.
3. Glac le foirmiú ar bith a thugann an t-eolas atá á lorg.
4. Má fhreagraítear an Triail Iomlán/ Roinn Iomlán den Triail sa Fhraincis: marcáil de réir na Scéime Marcála, agus ansin bain 10% de na marcanna a gnóthaíodh.

### **ROINN 1 (16 Mharc)**

1.

- Trí / 3 lá ..... 4 Mharc

2.

- Déanann siad iad a athchúrsáil ..... 4 Mharc

3.(i)

- D'fhágadh sí iad i dtarraiceán ina seomra ..... 4 Mharc
- D'fhágadh sí iad ina seomra / i dtarraiceán ..... 1 Marc

3.(ii)

- (Ní choinníonn sí iad a thuilleadh,) cuireann sí iad caol díreach sa bhosca bruscair ..... 4 Mharc
- (Ní choinníonn sí iad a thuilleadh,) cuireann sí iad sa bhosca bruscair ..... 2 Mharc
- Ní choinníonn sí iad a thuilleadh ..... 0 Marc

## **ROINN II (21 Marc)**

### **1. (i)**

- Bíonn sé ag traenáil sa linn snámha / san uisce ..... 2 Mharc
- Bíonn sé ag traenáil ..... 1 Marc

**Tabhair ar aird: (a) Má dhéantar tagairt d'aon lútháiocht eile mar chuid den cheithre huaire, bronn 0 Marc.**

**(b) Má úsáidtear “snámh” in áit “traenáil”, bronn 0 Marc.**

### **1.(ii)**

- An chuid den tseachtain atá fós le teacht ..... 3 Mharc
- An tseachtain ..... 1 Marc

### **2.**

- D'éirigh / Éiríonn san oíche le féachaint orthu / air / orainn ag snámh ..... 4 Mharc
- D'éirigh / Éiríonn san oíche le féachaint ar an lucht snámha / ar an snámh ..... 3 Mharc
- D'éirigh / Éiríonn le féachaint orthu / air / orainn ag snámh ..... 2 Mharc
- D'éirigh / Éiríonn le féachaint ar an lucht snámha / ar an snámh ..... 1 Marc
- D'éirigh / Éiríonn (san oíche) / agus d'fhéach ar an snámh ..... 0 Marc

**Tabhair ar aird: Má thugtar “mhúscail”, “múscláonn”, “fanacht ina múscailt”, “d'fhan ina múscailt”, líide 1 Marc mar phionós.**

**Má thugtar “fan ina múscailt”, “d'fhan ina múscailt”, líide 2 Mharc mar phionós.**

### **3.(a) & (b)**

#### **Dhá cheann díobh seo**

- Is ar éigean (atá) saol príobháideach aige (níos mó) ..... 3 Mharc
- Aithnítear (é) i ngach áit ..... 3 Mharc
- Bíonn daoine / siad ag séideadh an bhonnáin / ag glao air (sa tsráid) ..... 3 Mharc
- Bíonn gach duine ag iarraidh a bheith ar an eolas faoi na rudaí a bhíonn ar siúl aige (agus cé leis a mbíonn sé) ..... 3 Mharc
- Bíonn gach duine ag iarraidh a bheith ar an eolas cé leis a mbíonn sé ..... 3 Mharc
- Cuireann sé isteach ar a shaol príobháideach ..... 2 Mharc
- Aithnítear (é) ..... 2 Mharc
- Níl saol príobháideach (aige) (a thuilleadh)..... 1 Marc
- Aithníonn gach duine é ..... 1 Marc
- Bíonn fhios ag gach duine cad a bhíonn ar bun aige / agus cé leis a mbíonn sé .... 1 Marc
- Tá aithne ag gach duine air ..... 0 Marc

### **4.(a) & (b)**

#### **Dhá cheann díobh seo**

- Tagann (sé) lena charachtar / léiríonn (sé) a phearsantacht / a charachtar ..... 1 Marc
- Seasann (sé) do / léiríonn (sé) an méid (mó�) ama a chaitheann sé san uisce ..... 5 Mharc
- Seasann (sé) do / léiríonn sé an t-am a chaith sé ina snámhóir ..... 2 Mharc
- Seasann (sé) do / léiríonn sé céard a dhéanann sé ..... 0 Marc

## **ROIINN III (16 Mharc)**

### **1. (i)**

- 14.30 / 2.30 (pm) / Leathuair tar éis a dó (san iarnóin) / Leathuair tar éis a dó (pm) / Leathuair tar éis a dó ..... 1 Marc
- 2.30 r.n. / 2.30 ar maidin ..... 0 Marc

### **1. (ii)**

- Ar an talamh, in aice leis an mballa ..... 3 Mharc
- Ar an talamh ..... 1 Marc
- In aice leis an mballa ..... 1 Marc
- Sa chaifé ..... 0 Marc

**Tabhair ar aird: Níor chóir go mbeadh smaoineamh an “chaife” fágtha amach, e.g. “ar an trá”, srl = 0 Marc**

### **2.(i)**

- (An t-) uaireadóir óir a thug a máthair di (an tseachtain seo caite dá 18ú breithlá) ..3 Mharc
- (An t-) uaireadóir a thug a máthair di (an tseachtain seo caite dá breithlá) ..... 2 Mharc
- (An t-) uaireadóir óir ..... 2 Mharc
- (An t-) uaireadóir ..... 1 Marc

### **2.(ii)**

- A bheith uirthi insint dá máthair / Insint dá máthair gur chaill sí an t-uaireadóir / bronntanas ..... 3 Mharc
- A bheith uirthi insint dá máthair / Insint dá máthair gur chaill sí é ..... 1 Marc
- A bheith uirthi insint dá máthair / É a insint dá máthair ..... 0 Marc
- A bheith uirthi insint dá máthair / É a insint dá máthair + mír mícheart, m.sh. mála, eochracha, srl ..... 0 Marc

### **3.(i)**

#### **Ceann díobh seo**

- An mála / Beidh sé / Go bhfuil sé san áit ar fhág sí é ..... 2 Mharc
- (B’fhéidir) go bhfuil duine éigin tagtha air / gur tháinig duine éigin ar an mála (cheana féin) / go bhfuil sé faighte ..... 2 Mharc
- An mála / Beidh sé / tá sé sa chaife ..... 1 Marc
- Is féidir linn / Is féidir le duine éigin glaoch a chur ar an gcaife ..... 1 Marc

### **3.(ii)**

- De chuid Colette / a deartháir is sine / a deartháir níos sine / bainis / pósadh a deartháir níos sine ..... 4 Mharc
- Bainis / Pósadh dheartháir Cholette / a deartháir ..... 2 Mharc
- Bainis / An bhainis / Pósadh / An pósadh ..... 1 Marc
- Pósadh ..... 0 Marc

**Tabhair ar aird: Má thugtar deartháir Émilie, bronn 0 Marc**

## **ROINN IV (19 Mharc)**

1.

- Club (Oíche) / Clubáil / Dioscó ..... 1 Marc

2.(i)

- Thug sí síntiús / airgead / thug sí é do chumann / d'eagraíocht / do chlub / do charthanacht do dhaoine gan sídean ..... 5 Mharc
- Thug sí airgead / thug sí é do dhaoine gan sídean ..... 3 Mharc
- Thug sí síntiús / airgead / thug sí é do chumann / d'eagraíocht / do chlub / do charthanacht ..... 1 Marc
- Thug sí síntiús ..... 0 Marc

**Tabhair ar aird: Má thugtar an cumann / eagraíocht / club / carthanacht mícheart, bronnn 0 Marc.**

2.(ii)

- (Dúirt sé) go bhfuair sé (cheana) / go bhfuil a phinsean aige ..... 3 Mharc
- (Dúirt sé) nár theastaigh / nach bhfuil sé ag teastáil uaidh ..... 3 Mharc
- (Dúirt sé) go bhfuil sé ar scor ..... 0 Marc

**3.(a) agus (b)**

**Dhá cheann díobh seo**

- Taistealaíonn sí níos minice ar an 2ú grád ná an 1<sup>ú</sup> grád ..... 3 Mharc
- Is fearr (léi) ostáin 3 réalt ..... 3 Mharc
- Ní théann (sí) ar laethanta saoire coimhthíche gach bliain ..... 3 Mharc
- Níl teas ina linn (snámha) ..... 3 Mharc
- Taistealaíonn sí níos minice ar an 2ú grád ..... 2 Mharc
- Taistealaíonn sí ar an 2ú grád (go minic) ..... 1 Marc
- Ní théann (sí) ar laethanta saoire (coimhthíche) ..... 0 Marc

**Tabhair ar aird: Má thugtar “téann / téann ar traen / eitlíonn” in áit “taistealaíonn”: lúide 1 Marc mar phionós.**

**4. (a) & (b)****Dhá cheann díobh seo**

- (Ceapann sí) go bhfuil sé an-tromchúiseach ..... 2 Mharc
- Tá súil (aici) go / bhfeabhsóidh an scéal / sé go luath ..... 2 Mharc
- (Ceapann sí) go bhfuil sé tromchúiseach ..... 1 Marc
- Tá súil (aici) go / bhfeabhsóidh an scéal / sé ..... 1 Marc
- An scéal / feabhsóidh sé ..... 0 Marc

## **ROIINN V (8 Marc)**

1.

- Ceithre chéad / 400 mála scoile lán le hábhair scoile / soláthairtí scoile/ rudaí scoile, srl ..... 4 Mharc
- Málaí Scoile lán le hábhair scoile / soláthairtí scoile / rudaí scoile, srl ..... 3 Mharc
- Ceithre chéad / 400 mála scoile ..... 3 Mharc
- Málaí Scoile ..... 2 Mharc
- Ábhair scoile / soláthairtí scoile/ rudaí scoile, srl ..... 1 Marc

**Tabhair ar aid: Má thugtar an uimhir mícheart, lúide 1 mar phionós.**

2.

### **Ceann díobh seo**

- Tráthnóna inné / inné tar éis mheán lae..... 2 Mharc
- Tar éis roinnt uaire d'idirbheartaíocht / cainteanna..... 2 Mharc
- Inné ..... 1 Marc
- Tar éis idirbheartaíochta / cainteanna..... 1 Marc
- (An) Iarnóin..... 0 Marc

**3. (a) & (b)**

### **Dhá cheann díobh seo**

- 25 Euro (fíneáil) ..... 1 Marc
- 3 Phointe (Pionóis) (ar an gceadúnas) ..... 1 Marc
- Fíneáil ..... 0 Marc
- Pointí pionóis ..... 0 Marc

**Tabhair ar aird : Líon mícheart Euro tugtha / Pointí: tabhair 0 Marc**

**Deireadh leis an Scéim Mharcála**

# AGUISÍN 1

## Scéim Mharcála Mhionathraithe

Cuirtear scéim mharcála mhionathraithe i bhfeidhm ar an obair a chuireann iarrthóirí isteach ar deonaíodh ceann amháin nó níos mó de na socruthe seo a leanas dóibh:

- úsáid téipthaifeadáin.
- úsáid ríomhaire agus an seiceálaí litrithe air.
- úsáid scríobhaí.
- tarscaoileadh maidir le litriú agus gramadach.

Sa Fhraincis Ardleibhéal san Ardteistiméireacht ciallaíonn sé sin nach ngearrtar pionós as earráidí sa litriú ná i ggnéithe gramadaí áirithe.

### Léamhthuiscent agus Táirgeadh Scríofa

Ná cuir líne faoi fhocail atá litrithe mícheart ná a bhfuil aicinn ar lár ná mícheart orthu. Dearcaimid ar aicinn mar earráidí litrithe nach bhfuil pionós le gearradh orthu.

Is féidir na gnéithe gramadaí nach bhfuil pionós á ngearradh orthu a aithint ach ligean ort féin go bhfuil tú ag éisteacht leis an bhfreagra ar téip / CD.

#### Sampla 1:

Scríobhann an t-iarrthóir *Elle a allée*. D’fhéadfáí an briathar cúnta mícheart “avoir” a chloisteáil ar CD, mar sin cuir líne faoi mar dheardad agus gearr pionós air.

#### Sampla 2:

Scríobhann an t-iarrthóir *Elle est allé*. Níor chóir líne a chur faoin easpa aontaithe ná pionós a ghearradh mar nach mbeifí tar éis é a thabhairt faoi deara ar CD.

#### Sampla 3:

I Roinn 1, sa Léamhthuiscent, 2, C.3(i), nuair a scríobhann iarrthóir: *Elle disais à maman que c'étaient des cadeaux de mon copain*. Níor chóir líne a chur faoi *elle disais*, ná pionós a ghearradh mar nach bhfuil an dearmad gramadaí inchloiste, ach cuir líne faoi mon copain agus gearr pionós air.



# Coimisiún na Scrúduithe Stáit

## *Marcanna Breise as ucht freagairt trí Ghaeilge*

Léiríonn an tábla thíos an méid marcanna breise ba chóir a bhronnadh ar iarrthóirí a ghnóthaíonn níos mó ná 75% d'iomlán na marcanna.

N.B. Ba chóir marcanna de réir an ghnáthráta a bhronnadh ar iarrthóirí nach ghnóthaíonn thar 75% d'iomlán na marcanna. Ba chóir freisin an marc bónais sin a shlánú **síos**.

Bain úsáid as an tábla seo i gcás na hábhair a leanas:

- **Frainc – Ardleibhéal**

Bain úsáid as an ghnáthráta i gcás marcanna suas go 225. Thar an marc sin, féach an tábla thíos.

Bunmharc	Marc Bónais
226 - 226	11
227 - 233	10
234 - 240	9
241 - 246	8
247 - 253	7
254 - 260	6

Bunmharc	Marc Bónais
261 - 266	5
267 - 273	4
274 - 280	3
281 - 286	2
287 - 293	1
294 - 300	0





